

TAI HON KONG BO LTD:

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

(FRIDAY.)

JULY

11

1924

P. O. Box 260

Volume 26, No. 91

Twelve Six-column

Pages

\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半英金五元零個月元七五壹月壹元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠函函定閱恕不奉呈本報司理部收

中華民國十三年七月十一號

大漢公報

夏曆歲次甲子六月十一日

號五(五期星)卷共

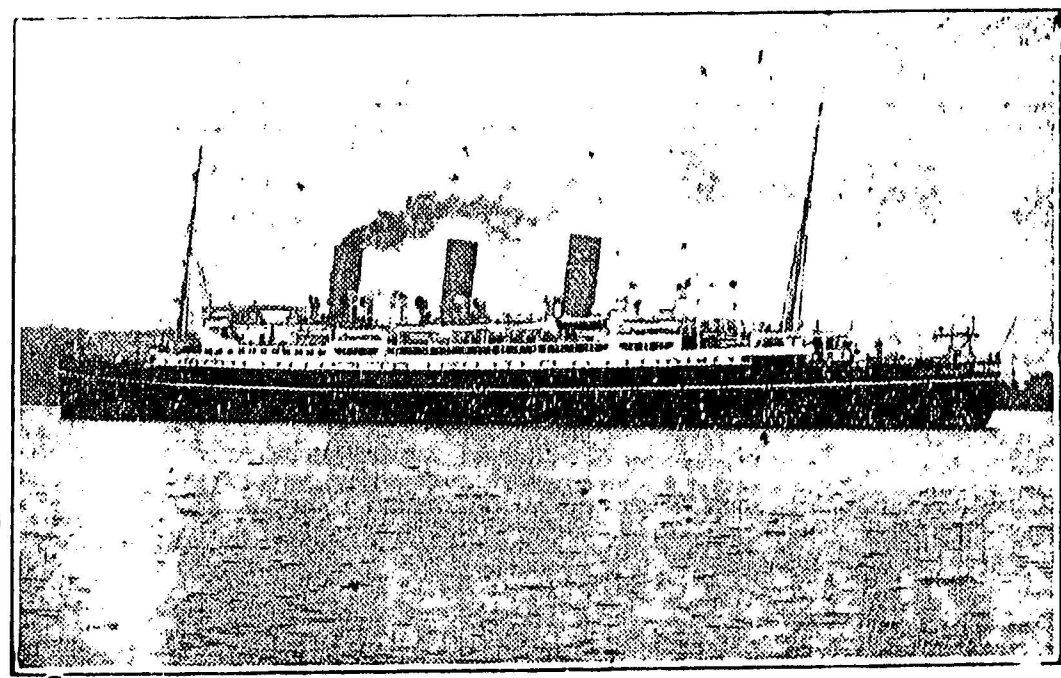
唐努烏梁海之赤化與西藏之獨立 (利軍)

年來國事糾纏。中原鼎沸。內訌不已。外侮交侵。唐努烏梁海。則受赤俄保護。西藏全衛。則受英人運動。均脫離中華民國版圖。居然歸向英俄兩國。而為附庸矣。夫中華民國。合漢、滿、蒙、回、藏。五民族而組織之。中華民國之領土完整。若稍缺其一。則國將不國。今唐努烏梁海。已非我有。西藏達賴。又宣告獨立。警耗傳來。吾國政府猶夢夢也。原夫唐努烏梁海。位置在外蒙北界。為俄人來往蒙古之孔道。亦為我國邊境之險要。外蒙屏蔽。皆賴於此。一旦該地入於俄人之手。施行赤化。邊塞風雲。從此多事。因唐努烏梁海。現統轄赤俄治下。所有防務事宜。悉為俄人之支配。我國官吏不獨無過問之權。且不敢視為我領土之一部。觀楊增新之覆國務院電。可以知唐努烏梁海。歸化赤俄。不自今始。至於西藏之獨立。則我國西陲。又多事矣。據近現報。英人紛紛進兵西藏。以援助西藏達賴十三世之獨立進行。此說果確也。蒙事未了。藏事又起變化。將來蒙古、藏、聯合。則西北之大勢。益難收拾矣。現英兵東路則抵白馬崗。以阻截我國之援藏軍。西路則集中拉薩城。以監察達賴十世之行動。準此兩點以觀。西藏又完全入於英軍之手。且英人對於西藏全衛之設施。(一)使藏民學習英語。(二)利誘藏民入英籍。(三)迫脅達賴十世。用英人為警察督辦。(四)要求開採全藏礦山。可知英人視藏地為其屬土。等諸印度一例觀。蔑視我國主權。此於至極。吾國當局要人。與夫武人政客。祇知蠻觸內爭。不思所以保固邊圉。坐使國土日蹙。將陷於危亡。致令五大民族共有。共治。共享。之中華民國。五裂四分。足見秉國鈞者。眼光之淺短。私見之未除。懷柔乏術。駕馭無方。國家大事。寧堪問乎。記者對唐努烏梁海之歸俄保護。西藏之被英脅迫獨立。不禁為我國蒙、藏、同胞危。尤為我國五大民族同胞。不能不致以外侮懼。將來中國主權喪失。領土分崩。於唐努烏梁海與西藏。已開其端矣。悲夫。

雲高 街東 片打 萬源昌 MAN YUEN CHONG CO. 125 Pender St. W. Phone 8657 Vancouver B. C.

本公司厚集巨資專辦祖國大幫油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨顧綉美藝術品最靚五格八花裝雀牌男女款裝鞋襪發行取價從廉以圖久遠交易如蒙惠顧格外歡迎並接理香港正舖萬源隆省港各埠匯兌快捷妥當無誤

茂求葉 紙車路鐵亞不詩理代 洽接生永到請埠入君諸 司公船輪亞不詩 拾陸日到香港 拾四日到上海



宋呂小往後港香往直輪兩國俄洲亞

特別佈告 亞洲皇后與 俄國皇后直 埋上海碼頭 以便搭客上 岸遊覽此佈

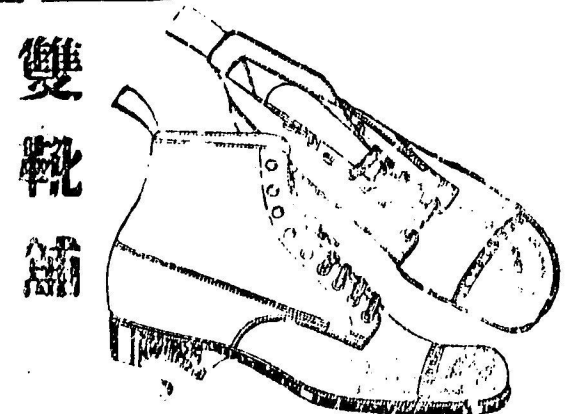
由雲高華啟行日期 澳大利皇后 七月十七日 亞洲皇后 七月卅一號 加拿大皇后 八月十四日 俄國皇后 八月廿八日

地址信通施徒司 SETO MORE Asiatic Passenger Agent. Canadian Pacific Rly. VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. FORSTER General Agent Ocean Traffic VANCOUVER, B. C.

樓酒京北 PEKIN CHOP SUEY 5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C. 英屬加拿大 雲高華埠 門牌第五號

維城致公總堂通告 為通告事加屬各分堂繳交金門總堂 年捐証書兩項向歸本總堂代收今因 事務繁多不能兼理自佈告後仰各分 堂所徵收金門總堂年捐証書公費請 直行繳交金門總堂收受以免轉接之 勞可也 此佈 七月三號 佈



雙靴舖 新春夏名靴各式男子靴由四元四毛五起女子光皮與緞面靴七元五毛另各式靴由五元起請來賜顧 WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings Street West Near Cambie Street

▲昨晚九點半鐘接駐香港訪員來電云

梁鴻楷軍隊。有一部份
叛變。附入陳章甫。江
門聯軍連日開往救援。

美東華僑將起堂鬥

美國企里付倫十日電：本處華商聯會。今日開週年會議。該會領袖對警察稱：甚恐華人發生堂鬥風潮。因事情已露不佳。前數星期。前會長茹熙祺氏（譯音）。已被人鎗擊重傷。警察已於是晚十點鐘。拘去華人叁拾二名。疑爲堂鬥打手。

●廣州政府以紙醫窮

廣州訪員六月二十日通訊云。廣州政府之財政。久已陷於破產。自三產官公市主義。羅掘俱窮之後。只靠取消馬路業權壹法。爲起死回生之獨步單方。乃忽爲大罷市風潮所打擊。化爲烏有。廣州政府之財政。遂人於呼吸不續。生命垂危之境。而又值東江粵軍反攻。風雲變色。是以急得政府中人。如蟻盤熟鍋。無法可設。連日本營晝夜會議。大忙特忙。純爲此事。在此生死頭頭之下。合元老子兩派人之力。謀之。七八人。記者以爲必想得壹推陳出新之籌款妙法。詎知又是想出發行紙幣的死方。此方斷送多少政府之命令。孫政府又來嘗試。勿謂記者好作預言。大抵此實不祥之兆也。自來財政紊亂至於不能維持。任何政府必倒。尤其是打仗的政府。影響更快。查此次孫政府發行紙幣計畫。第三步。百萬。如推行順利。第二步再發三百萬。此二百萬發行之手段。則(一)採手票之前例。變易名稱。破整爲零。多立名目。分數機關發行。先將一半或五分二之數目發表。此四種手段。一言以蔽之。即引人人壽。色其變。即發行紙幣。

大埠西報載北京電云：七日頃接四

來函。謂美人苛利。於六月拾九日。在萬縣被艇家殺害。查苛利乃受英人公司之聘。當日苛利欲用汽船運載桐油。惟艇家聲言以氣船輸運貨物。攙奪其生計利權。力爲反對。其實艇家因各地賊匪猖獗。江河不靖。已停止載運貨物。乃艇家竟發出恐嚇。謂如有人代運桐油下船。則以劇烈手段對付置之死地。苛利聞此消息。即要求萬縣軍官。派兵保護。萬縣軍官當即允諾。其時英船交流。已泊在港中。候接運桐油。詎有艇夫多名。擁至碼頭騷擾。不准代運桐油下船。其時英砲艦罐茶花號。泊在港中。預備派兵登岸。上岸保護下貨。惟苛利不候英兵登岸。遂先到碼頭。各艇夫見苛利到來。即行四散。惟內有一。名。被苛利拿獲。以足踢之。各艇夫見此情狀。大爲憤激。羣起反攻。苛利知寡不敵衆。遂向河邊逃避。卒被艇夫用棍擊傷頭部。跌下水中。隨由苛利之艇夫。將其救起。送過英艦調治。惟傷勢過重。未久已因傷殞命云。

羅馬拾日電。意國今

起封木及毀壞各葡萄園
帶地方已遭水患。在意大利北部又落冰雹
田產損失極巨。沙崙地方一帶颶風拔

東京拾日電 某專門學校學生野

其乃俟德川氏由國會退出時。則行狙擊。野田氏帶有手槍及小劍。惟未及下手。已被警察拘拿。警察廳查明野田氏是扶助水

華盛頓拾日電：駐本京之日本公使埴原氏因防止美國會之驅逐日本移民例失敗後

○今日乃向本京官員告別。起程歸國。同時并介紹其臨時署理新任參贊官吉田伊三郎氏與美國國務部。

一致通過英朴與法總理計

其他協約國
巴黎又電：英相與法總理。今日已將專家報告計劃之紛糾事件剷除。英相麥黨路氏應允法總理。當德國喪約時。不能挽奪賠償委員之討論權。而法總理允拋棄其委員之投票主權。去國下議。告德國不墮行。

因英相與法總理會議之

險患風潮
倫敦拾日電。英相麥黨路氏。今日在衆議院宣稱。余往巴黎一行。已將恫嚇破壞倫敦七月十六日協約國會議之事情除剷。麥氏又稱。英國政府所抱之觀點。應即施行專家委員報告之計劃。無須延緩。而該報告施行以前。在會議中可解決各細則云
倫敦又電。英相麥黨路氏與法總理夏利奧狄氏。在巴黎會議。英相似得一等外交成功。英相此次赴巴黎。英國各官員均表示滿意。并深信協約國賠償會議。於七月十六日在倫敦開會時。英相與法總理已完全和悅賠償問題。其主要之件。則德國若爽約。而英法兩國可互相討論以令其施行。
至於專家委員多威士氏之報告。祇由有關係之國允悅可能修改

●巴西革命潮擴大

柯根廷京不宜諾斯交利斯城拾日電。本京今日接得私家消息稱。巴西國革黨自佔領沙保羅城各營房後。風潮現益重大。有一報告稱。全城已入革黨之手。政府無法

沙保羅省長甘布士

政府戰艦三艘停泊於聖度士港。調赴沙保
羅征剿革軍。聞革黨已討論組織鐵壹新政府
。意大布斯炮台之戍兵經變叛。已阻礙收

美國
候補總統將演講

紐約廿日電。民政黨選出之候補總統約翰地畢士氏。今日宣稱。其不日遊行西方演講。以運動被選爲總統。據地畢士稱。現日本有決定計劃。惟其欲於星期六日前赴降島。勾留數日後。則回其家鄉西威振那。

呂德	周昭養	馬槐勝	廖龍	梁樂	以上每五毫
林惠一元	趙仕練壹元	許寅壹元	黃買喜一元	大利牌檯二元	
黃維迪三元	鄭炳二元	周煥家三元	馮賢三元	嘉二三元	
聶朝貳元	楊源貳元	李孔政二元	劉嘉二三元		
趙朝貳元	梁世藩貳元	大昌館三元	順利牌檯二元		
大有館三元	譚名新五元	名利廠香	港版五元		
福利牌檯五元	祥利館五元	廣來館五元	廣利館五元		
源發館五元	大李館五元	大生館五元	大成館五元		
祥發館五元	和安館五元	有利館五元			
大安館五元	▲五月六日經費				

男女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃能透嘗箇中滋味。倘若臨陣退縮。固然樂趣毫無。即使勉強支持。戰不數合。便拖鎗敗北。勇氣頓衰。其何以得美人之歡心。暢一己之肉慾。未免貽笑人幃。辜負香衾之。本氏有見及此。特出秘方。製成妙藥。性味和平。無燥火傷身之患。功力宏偉。有忍精耐戰之能。凡房事過多。或陽精易洩。不能實其餘勇。大戰通宵者。速購此丹。於交合前壹點鐘。吞服三錢。然後提槍上馬。馳驟縱橫。無不如意。諸君欲探討溫柔鄉風味乎。請嘗試之。

金山大埠竺西氏醫生披露

點鐘時。有西少年兩人。戴假面具。闖入域多利路六百十號之域多利藥肆內。持手鎗向店主笠巴慎氏指嚇。從銀櫃搜掠。并往尋金庫。祇共掠去現款拾五元。數分鐘

銀行外。向一巷走落。遇壹警官放槍擊之。麼氏應槍倒地。遂被拘回警局。

●●坎督出遊表 ▲柯京九日電。總督丙氏男爵。今早宣布其往卑詩省及他處遊

險之虞。其火現轉向山旁而去。抽水機水龍。均趕運往該湖救火。推測此次火災。必是輕忽之人。在山徑經過。將火柴或烟仔拋棄於路。以致燃着。

全盤數目清結欠項如本班有欠中西各號或個人數目銀兩者仰於本月廿日或以前携單交裕昌隆書記處核對清找倘逾期不交來所欠各項概與本公司無涉特此聲明以免後論

民國拾三年 七月 八日 天利和公司敬

記和昌英瑞財理
Sui Ying Chong Wo Kee Co.
P. O. Box 715
Vancouver, B. C.
邑僑如繳交基本金年費捐款有銀信可直接
寄交理財員收給同正式收據可也

67

人人識得 周耀初。日影。夜影。廣東街口對面

•

P. O. Box 715
Vancouver, B. C.
邑僑如繳交基本金年費捐款有銀信可直接
寄交理財員收給同正式收據可也
雲埠岡州會館啟
中華民國拾三年 七月 日

●●請看注意大機會厨子顧問

[illegible]

Wah Ying Book Co. P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

學年

啓者本號製造各款鞋靴各色袋發

新來大宗

大	油
平	米
特	雜
平	貨

美和老舖首飾

敢擇弟在雲城排印金器首飾生意迄今卅有餘年
向來貨真價實遠近馳名係胞賜顧額外歡迎大小
金器有本號字印永遠包換如來信照上西字得收

本旅館爲域中華人

清潔房口通幾傢私
均用西式水龍分配
冷熱位居街角交通
利便久爲僑胞惠顧
茲因舊主人榮旋推
與本主人承受現特
大加改良煥然一新
行旅住宿洵稱得所
遠近僑胞光顧函電

花柳人骨搜
參茸武溪丸
加拿大
豐高利達

每丸每樽五員
每合五元
各埠代理
K WONG
GIM I
利源
永興隆

◎新發明
◎馳名皮膚
▲本

總行代

亦可稱爲補習

帥亦不可

愧無以報

遺洩 旅英
第在墨二
夜夢遺
料必生
由是備
購回三

以上所言
撰數言以表

轉臣等 奏
臣等因
淺心神慌
因勞積弱
以膏姓
賴補腎
下

奇行製藥之功

四六區大

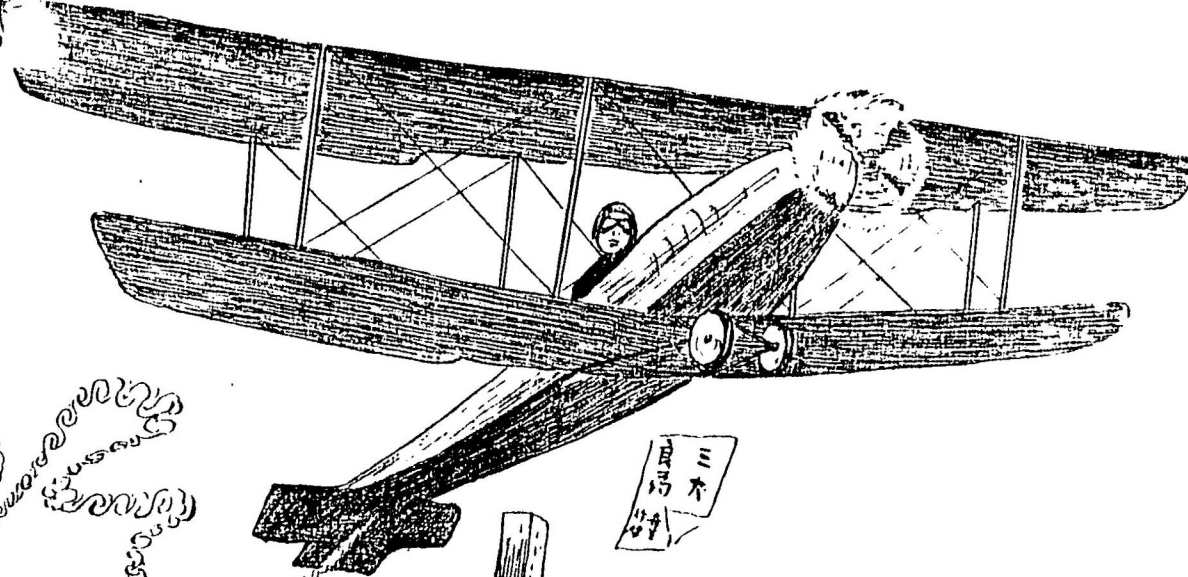
而爲同病者

周鴨 龍

知所問津焉

Y ST
SCO. CAL.

KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CAL



總發行所 美國大埠 奇生行大藥房

▲花柳人骨搜毒丸每樽五員
 ▲花柳扶元搜毒膠每料三員
 ▲強腎固精盡濁丸每合五員
 ▲追風去濕丸每合五員
 ▲寒茸武溪丸每合五元
 ▲五淋白濁丸每合二員半
 ▲夢遺固精丸每合三元
 ▲毒中仙丸每樽三元
 ▲加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)
 K'WONG NEE SENG 999 996 Georgia St E VANCOUVER, B.C.

GIM 1

Wing Hing I

青島總發行代

大筒一元五

醫痔漏聖藥

約 小筒七毫五
每筒一元

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

電話三三三九
德紹滙兌公司廣告
本公司自設滙兌以來其快捷多矣...

金利源紹記
新新新 到到到
牌牌牌 發發發
行行行 行行行

五福牌
散丸丹膏製接并售發米菜仁瓜種各到新

散丸丹膏種各春鳴雷齡堯唐明達陳民壽鄭彬裴趙常趙趙行生奇理代號本

雲高華埠
美綸鞋店
號五十三百五牌門街緬在舖

M. LANG & COMPANY
635 Main St. Vancouver, B.C.
美綸鞋店啟

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話(詩摩)七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啟

雲埠明和大鐵行
諸君注意
大小各器具俱全價甚相宜



▲金城兩總堂收到十二年捐芳名列

▲域多利埠

陸田 伍本 楊泰
何蘭丹 劉韶
以上每名捐銀二元

湯蘭錫 馮晃章
吳齊 余照
趙祥 楊照
岑振 李業
余振 方志榮
林立榮 黃濃
譚宗 司徒茂
周宗 劉孔正
司徒如 黃沛
黃任良 黃長
陳源嘉
林舉儀
以上每名壹元

▲域埠致公總堂通告

啟者趙煜先生已安抵滿城侯嚴先生不日抵滿偕同遍遊加屬仰各支堂遵照前日通告預備接洽踴躍認捐光一大黨勢在此一舉矣此佈

十三年六月一號

理命盤星臺鏡明
埠叻國英
MING KAN TOI
P.O. Box 337 Nanaimo, B.C.

▲命評貴賤
小批八字筆金三元
逐批八字筆金拾元
飛星批筆金拾元
逐批八字筆金拾元
廣州人師範徐錫爵啟

▲敢並神峰

Abbey SALT

葉備鹽能清潔血液整頓腸臟及使體系全部構造得宜服之者便見奇效

各藥肆均有此鹽發售
本醫士啟

雲高華埠
生源廣
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B.C.

啟者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線(詩摩)三零四
司事人林栢旋榮啟披露

三連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B.C.



▲溫金有狀師樓
現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房內照常辦事有蒙委託請移玉面商

▲料理衙門移民事務
W. A. Gungow Can. Bank of Commerce
Bdg., Phone Sey. 2210 501 Main St. Vancouver, B.C.

雲哥(永)(安)(藥)(房)
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥丸每打二毫五
參茸補腎丸每打三毫五
刀傷跌打丸每個五毫五
神效白濁丸每服一圓
斷根癩藥每打銀五毫五
八寶光明眼藥每打銀五毫五
通利大便調濕毒丸每打銀五毫五
花柳掃毒丸每打銀一圓
中西墨水頂頂香平沽

本號自製中西送禮糖糖發客諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三十二號
電話 詩摩 二四〇四
司理人 楊金樹全啟 朱卓臣

雲高華埠
號生合
HOP SANG - CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號向辦祖國大宗貨品水貨取價從廉久蒙各界稱許今將貨價減平大加改良

新到合時菜米及各種瓜仁遠近賜顧無任歡迎

代理 恩平公報
全年三元五毛
半年二元
每一册毛五仙
信箱五六零 喊線(詩摩)六二五六

鄭厚利 福藉啟

▲致公堂新成開幕預告
啟者本堂落成擇期十月十日國慶日開幕統請五大洲各埠致公總分堂洪門昆仲預期光臨助慶指示一切不勝翹企

Chee Kung Tong P. O. Box 276
Beira P. East Africa

東非洲庇嶼埠致公分堂同人鞠躬

違一一握別謹登數言藉伸謝悃
弟梁世藩叩

華埠

▲患痔瘡症者注意
 啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(PAX)此藥在歐戰時解各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特此藥發售俾患痔者知所問津焉
 每盒定價壹員 郵費在內
 W. G. Chung Yuen & Co.
 225 Parrall St Vancouver, B. C.
總代理專售處永祥源
 加拿大皇冠化學公司啟

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬零千零大毅
有頭等位大艙位及女各艙間房大艙位均皆備有枕頭暈草墊
床位寬闊水燈光明亮有發龍熱有溫扇船中地方潔淨順食
優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順橫濱
神戶上海即往香港後往小呂宋無憂大熱之虞蒙 貴客賜
顧請來代理人處寫紙便安

(○代統)

女位價甚相宜

九月五号 爪臣總統 八月廿四 麥根利總統	七月十二 尾地臣總統 七月卅壹 架蘭總統	七月十九 者化臣總統 期船期	▲由域開返港日
--	--	-------------------------------------	----------------

承蒙大加改良從新整飾房舍寬敞床
 褥雅潔汽爐溫暖冷熱水龍適合衛生
 週旋妥協且常備自由車送迎更爲便
 提諸君惠顧特別歡迎
 雲埠坤甸街夾在治街角門牌二零七號
 ▲電話（矢務）九二七五
 司事 余朋和 謹啟
 鄭福滋
 醫士余躍瀾寓內

廣告粉米細公司魚九調榮

本號始創馳名鱸魚迄今開辦多年屢蒙各埠實號光顧不勝銘感矣近因各貨號由遠來辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號為振興中國貨不惜資本特者幾間股實商人在中國各埠挑選土產上旬大糯米粘米運來自開機器搗粉仍據客粉專做發行按價生廉而論該粉宜有自讚但係真正貨而止新鮮清保全該粉原質食味甘香包無飽倉蒸氣與敗失味之欺確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別 諸君採購認明包面魚味萬標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛

淨粘米粉 全上一百磅十五元五毛

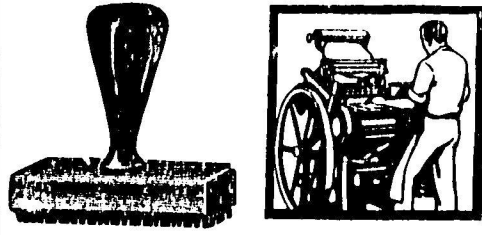
麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

莫沖尤魚唐山糯米粉發行 米粉字庄印字

精工作工
廉低價收
速迅件交

承印中西文件

精造筭巴圖章



HO SUN HING CO.

258½ Pender St. E. Vancouver, B.C.

本軒印備有加拿大對華移民新例發售每册沽銀一毫（郵費在內）并印備有筭巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱

司理 林立棠 翰芳

謹啟

▲企霖文大衣裳舖新聞
 ▲童子衣服在本舖式樓
 ▲男子 各等衣着俱全
 其布料則重身其款式則
 趨時童子着起則英勇此
 爲夏日最合之衣服者也
 現存無多及早來購是荷
 腰衫一元長褲一元八毫五短袴壹元
 小衫三元二毫五短褲二元騎袴二元五

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
 LIMITED
 153 HASTINGS ST. W.

光華印務局
專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模
諸君光顧請來 片打街四十五號
電話 矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
司理馬玉珠黃廣權

香港工商銀行通告
 逕者。旅美僑胞。來函本行。索取存款章程者。紛紛不絕。茲爲利便計。特將存款簡章。登報佈聞。各埠僑胞。可隨時向當地銀行。購買滙單。〔單內寫明交 Industrial and Commercial Bank, Ltd. Hong Kong
 另用壹紙。注明存款之種類及期限。此紙須由本人親自簽名。以作日後提款憑證。連同滙單一並担保寄下。本行收到滙單後。當即將存據担保寄上。〔加省各埠意大利銀行。其設有華人部者。逕託該行代辦亦可。〕
 ▲定期存款 六個月期週息四釐半 六個月期週息五釐 九個月期週息五釐半 壹年期週息六釐 每逢滿期後兩星期內。倘不接到存戶消息。當即作爲展期。繼續照章計息。
 ▲儲蓄存款 週息四釐〔壹年兩結。利上加利。〕
 數目無論大小。可以隨時存支。
 附儲不論遲早。按日計足利息。
 香港工商銀行謹啟

華卑
 棧客利名
 MING LEE ROOMS
 Phone Sey. 1895
 139 Pender St. E.
 Vancouver B. C.
 啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬
 光潔所有床褥用具除舊更新汽爐溫
 電燈離煙房內裝置冷熱水喉悉合衛生
 招待週到務令住客得安居之樂仰僑
 留心光顧本主人優禮歡迎
 雲埠片打街東一三九號
 ▲電話（失麼）一八九五
 司理人 伍義千 羅遇齊 同啟

華埠 三民旅館 SHERMAN HOTEL
Phone Sey 1109 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封 民權發達
旅客如雲 館人供食
三時所得 所羈棲 民團乃
爲安堵 椅淨窗明 旌
行者何妨 駐足遊人雅
客館穀者 愈具深情
且水既濟 晨昏利用
不我退棄 願爲東道
講線壹五零九

司理 羅齊芳 馮崇廣
道下廿五號

雲高 廣利泰
華埠 代理人
鄭華照 謹啓
鄭廣耀

原日門牌六十一號
今遷往一百四十一
號開張專辦祖國油
糖茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日逐用品俱備發
行零沽批價額外從
廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎
▲喊線 (矢壓)
三式式六
Kwong Lee Tai Co
141 Pender St. E
Phone Ser. 5292

444 Carrall St.
Simpson
& Marchese
Mfrs

廣利泰

▲遷舖廣告

▲寓客注意
啓者本旅館開設
年各界人士旅寄
咸稱利便內有房
間每間有冷熱水浴
濯另有電話線利
現定價每客位一
收銀一元以上至
者收銀一元每定
一星期取價由五
以上此佈
雲高化埠
和市旅館主人啓

關成國卅元	馬冠賢卅元	梁榕標卅元	梁金海五元
關崇駿拾元	馮昌廿元	蔣安杰廿元	胡維琳十元
黃希堯卅元	胡寬銘廿元	馬能思三元	黃瓊連三元
李華叁元	馬塾三元	吳沛霖三元	梁瓊芳五元
關國賞五元	黃振猷五元	張椿洽拾元	關崇和十元
張乾錦三元	關國就五元	陳漫五元	容月山拾元
張輝三元	張灼三元	張清五元	胡豪三元
關希勝五元	麥水十五元	黃喜三元	陳瑞五元
關希仕五元			

酒樓

華埠

麻雀以消閒，有此勝概，最足爲旅人遣興之地。望酒帘
 灰止，何必覓買夏之園沽春之市哉。謹登告白，仰荷垂
 ▲喊線 詩磨(四八叁) ▲收現喊線 詩磨(六七五七)

International Chop Suey Parlor

143 Pender St. E. Phone: 483-67570

▲●▼尾利慎血埠第壹期捐建上海

云高

萬國

蓋有見萬善舉陳國奇招展外觀足羨內美堪
著也。本主人搜羅萬國之珍奇異味，供給萬國之雅士游
。加以備食者金銀十式，承匪者紅粉三千，更設娛樂之
。爲助賓筵之興，品竹評花，彈琴度曲，弄管弦之雅韵。



華 高 雲

(棧) (客) (英) (華)

WAH YUNG ROOMS

105 Pender St. E. Phone 345, 6823

Vancouver, B.C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖海
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰
垂青

本棧在片打街東一百零九號
電話 (詩磨) 六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG HO W CO. 104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理 云哥華埠五洲大藥房啟



補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷數年不孕
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治遺精夢泄滑精不固
- 一治腎虛火動頭暈眼花
- 一治腎虛遺尿大便結
- 一治腎虛遺精大便結
- 一治腎虛遺精大便結

此丸重用八參鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所能比也

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無提陽之弊補火而無滋水之功固其重用人參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不染誠補腎之靈丹強種之要藥也

服法早晚各服一錢重症每服二錢溫水吞下

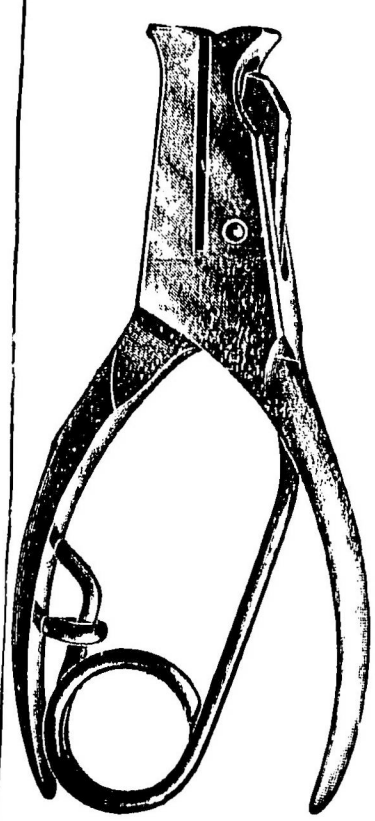
價目 大盒每盒二元 小盒每盒一元 雙料每盒二元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

批發另議 加拿大雲哥華埠五洲大藥房

環球公司銅鐵發行

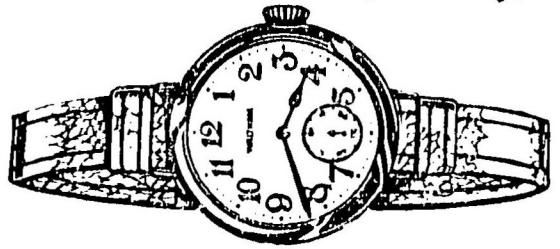
東街打片埠華高雲在舖 張開號叁拾叁牌門
WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994



金源金器首飾

本公司現由德商著名銀廠辦到時款座鐘鐘錶精美裝樣輝煌且行時準確堅固耐用最可貴者一行四百一十二個銀價沽銀三拾九元今特減沽三十元諸君光顧請速長歡迎

外鏢式圖



七石原價每個沽銀廿元今減價十八元五毫

內鏢式圖



七石原價每個沽銀廿元今減價十八元五毫

金元手鏢

此金元手鏢乃係在旗和路參著名銀廠所製其堅固耐用行時準確久已膾炙人口且鏢內有鑽石七粒鏢壳包用十年照原價每個沽銀二十元今特減價沽銀十八元五毫惟夜光加多四元即沽銀二十二元五毫倘諸君欲購此鏢請速三天如不滿意請換來本公司原銀退還或換換均自擇

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396
71 Pender St. E. Vancouver, B. C.

司理人 林沾 李奕柱 同啓
林源 林潤德



廣興隆隆興隆

司公貨雜杭蘇

總發行所通訊處
KWONG HING LUNG CO.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新辦到 大宗藥材發行
配蛤 每劑價銀壹元
製大 肆毫正
神補 加參茸抑除蛤
效茶 蚡該價另議

(代丸)
四頭補腦 每合 壹元四毛
四頭還少 每合 壹元肆毛
六頭烏脚 每合 壹元五毛
四頭補腎 每合 價銀八毛
四頭白鳳 每合 壹元貳毛
十頭保育 每包 價銀壹元
散樣數未能盡錄
加屬總代售處雲埠廣興隆
省城萬春園主人謹啟

特製白來精 每罇肆元
加料白來精 每罇貳元
雙料白來精 每罇壹元
加屬總代售處雲埠廣興隆
省城黃灼生主人披露

▲專醫痔科
啟者弟研究醫治內
外痔專科學有心得
師傳秘方治愈多人
確有靈驗如有患痔
症者速來本醫館診
治包醫全愈實屬拿
手非是誇口請來壹
試

▲醫館寓在片打
街東安和房
林榮鳴謹白

▲催繳緣部
啟者本堂樓
宇落成內容
修飾工竣不
日擇期開幕
事貴速行惟
需款甚繁全
賴各埠公堂
協助方易辦
理請即將緣
部底票捐款
即催繳來以
裕財政而利
進行是所切
盼

列必珠
致公堂啟

域埠致公總
堂緊要通告

本總堂為加屬公
堂行政之首任重事
繁籌財孔多向特年
捐及外交費為挹注
比年以來財政困乏
皆由各公堂年捐短
拙及欠繳外交費過
多現建祠在即需款
尤為緊要仰 各分
堂速行照章徵收繳
來以裕堂費而濟度
支為盼切此告
十三年四月十八號

短評

日本赦釋慘殺犯

去年日本震災，日本軍警在小田原附近地方，慘殺華僑數百，我國提出交涉，要求道歉賠償，彼日本政府，則以種種藉口，拒絕我國，已可謂至盡矣。然吾人希望日本，為維持其司法神聖起見，對此慘殺案，應予公道，無如何，總應依法處刑，方為公道。詎料其祖國法庭，四月間之判決，祇有六名處以徒刑，且皆緩期執行，其不滿人意實甚。乃最近消息，該殺犯之兇手，已因太子婚典而特赦，則慘殺華僑，亦已援此例開釋，必可無疑義。綜觀日本政府之容縱行為，其責任慘殺案全責，良以嚴懲數名兇手，便足以維己國司法尊嚴，平友邦怨憤者。彼猶不肯為之，則當日之慘殺，非日本政府之教唆或縱使而何。日本當局屢言對華親善，而實行大害，其誠實與否，固不待言。

小說

宦海燃犀錄

夢時客
五姨聞而睡其面，曰：汝勿作假惺惺，大府惟汝言是聽，苟得汝言，無不諧者。日前某科員委稅廠，某收發委稅廠，某大紳委清道局，未幾幾以服藥病發，臥床不能起。吳妻乃命人遷吳於已室，不許與諸姬近。五姬以吳既不能供已之慾，亦復不爭，惟間日往視疾而已。吳書：下小紙於科員，使治腫散。長差：隊長者，即日前往。吳人下，鄉辦匪者也。

大漢公報叢錄

筆記

俄都現象

大隊囚犯，時時由俄衛兵士監視，通行於道中，每當囚犯，兵士上人監視，此種現象，意在昭示人民，以蘇維埃之勢力之仍偉，更以秘密偵探之存在，人民互相疑慮。凡人獄由獄中釋出，更為人所嫌，因恐其或為政府窺探秘密者。以贖其罪也。即獄中之中，亦生此種現象。蓋秘密偵探，利用個人親屬以揭其隱私，亦屬常事。一般人，人人皆有被捕之懼，每有以形跡可疑，即被拘捕，第警察勢力，雖如是之嚴密，而犯罪者，仍見增加。據彼得格勒之統計，去年十月中，持械劫掠案計三拾起，竊盜案二百三拾起，尋常搶案一千零二拾起，自殺案二十三起，彼得格勒，街市并無路燈，僅有居戶之門燈，然即此乃時常被竊，莫斯科之盜匪，每批約九人或十人，所犯之案亦較巨。常常劫掠，率均相連，數月來自美國移民新例，當乃已。吾妹允諾，大約不數日即起後，與華親善之論，尤甚。五姬乃喜，然即此放縱兇犯之舉，即日本非與華親善，及欺侮中國之鐵証。日人之對付美國也，取杯葛手段，吾人之對日本，最善亦莫若排貨，故如非日人有對華親善之切實表現時，吾人萬勿為其親善之聲所惑也。

趣聞

記吳佩孚之外國桃花運

有久居洛陽吳佩孚幕下之某君言，洛陽近已成爲中國之重心，奇怪之事實，不一而足。大不不必論，最妙者莫如某外國女士欲嫁吳爲妻，茲詳述之。某女士夙有西方美人之目，忽自上海電吳云：有事入洛，面訴吳不審其爲何事遠道而來也。

詩界

旅感

落拓天涯感慨多，悠悠身世奈誰何。杜陵憂憤心難已，放眼中原盡惡魔。飄流海外幾經秋，利鎖名韁志未酬。無限愁懷淪落感，憑誰隻手挽神州。

種植肥田料大廣告

啟者本公司代理各國大肥田料，經化學師試驗，當經批准，在政府註冊，立案批准，乃能出產。均合種植之用，馳名已久，久銷流最多，凡用過者，無不稱善。今因過期，特減低數元，以酬謝各界。凡欲購者，請向本公司接洽。本公司地址：127 Pender St. E. Vancouver, B. C.

利源號啟

注意

一物二用
君之稅金紙一換而得之稅冊紙也。其年日號數姓名籍貫相片及筆跡總總緊要憑據皆能照辦。攝影或放大或縮小，以多張留爲紀念。可常見諸山真面目。也如諸君有所委託，埠外請買担保寄來，埠內可以携來面議。每冊稅金紙一物，收存之若預早自行，將他影印備論其遺失與否或留爲紀念，此之所謂一物二用也。明矣。

新到大幫
米。油。茶。
糖。海味。
雜貨。
式式俱全
零沽批發
特別相宜
嘉客惠顧
備極歡迎
行情單印便函索即奉
FOO HUNG COMPANY
107 Pender Street E. Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

白羊樓書莊新張廣告
中華名勝古蹟大觀四元
中華名勝古蹟續編四元
中國旅行指南 七毛
中國官場現形記 三毛
萬寶全書 壹元二
新知識 四元
古今情海 二元
日用百科全書 六元
怪異集成 二元四
婦女白面大觀四冊一元五
上海軼事大觀 貳元
女學生之百面觀 九毛
代理 新軍雜誌 每期壹毛 全年三元五毛
四邑雜誌 每期一毛 全年三元五毛
閩州星期報 每期毛半 全年六元半
司理黃寄生 煥華劍
Bok Young Low Book Shop
Phone Sey. 2889 90 Pender St. E. Vancouver, B. C.

籌建上海五祖祠總理趙昇啓事
建祠董事萬不容再行展緩現決定於陽曆八月下旬到上海籌劃壹切請各區代表諸公務於九月一號以前齊集上海共商進行爲荷
Yueh Chow Studio
23 Pender St. W.
Phone Sey. 5174
Vancouver, B. C.

普惠大藥房陳照選醫生監製四大奇藥廣告
Poo Wai Co. P. O. Box 2608 San Francisco, California, U. S. A.
▲四大奇藥
▲參茸四鞭蛤蚧大補丸
▲回天妙術大陽丸
▲特別風流趣緻丸
▲新訂獎例
凡購捌兩庄丸壹盒或四兩庄二盒者贈送八寸活字長精緻體美女照片一大幅壹絲不掛秀色可餐零沽每打價銀四元七毫五仙
凡購丸全料或八兩庄二盒者贈送精緻裸體美女畫洋庄一本約有三拾幅款式各異無奇不有零沽每本價銀四元五毫
▲彩色巴黎體美女照片每打價銀三元二毛五仙
▲麗麗奪目玲瓏浮凸計共有二拾餘種
▲顏色法國男女愛情畫每打壹元七毛五
▲趣緻美女沐浴照片每打價銀壹元二五
▲顏色世界風景畫每盒銀壹元五毫

